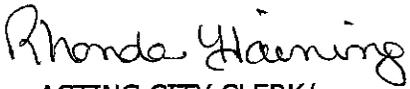
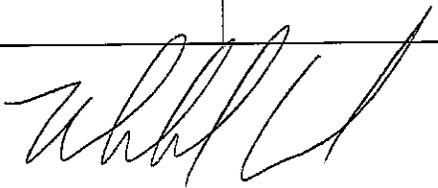


BY-LAW NUMBER 55-14	ARRÊTÉ NUMÉRO 55-14
<p align="center"><b>A BY-LAW TO AMEND BY-LAW NUMBER 55, A BY-LAW OF THE CITY OF MIRAMICHI TO REGULATE TRAFFIC, PARKING AND THE USE OF STREETS</b></p>	<p align="center"><b>UN ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ NUMÉRO 55, UN ARRÊTÉ DE LA VILLE DE MIRAMICHI RÉGLEMENTANT LA CIRCULATION, LE STATIONNEMENT ET L'UTILISATION DES RUES</b></p>
<p>The Council of the City of Miramichi under the authority vested in it by the <u>Municipalities Act</u>, R.S.N.B. 1973, M-22, the <u>Motor Vehicle Act</u>, R.S.N.B. 1973, M-17, and the <u>Motor Carrier Act</u>, R.S.N.B. 1973, M-16 of the Province of New Brunswick enacts the following amendment to By-Law Number 55, A By-Law of the City of Miramichi to Regulate Traffic, Parking and the Use of Streets:</p>	<p>Le Conseil municipal de la Ville de Miramichi, en vertu du pouvoir que lui confère la <u>Loi sur les municipalités</u>, L.R.N.-B. 1973, M-22, la <u>Loi sur les véhicules à moteur</u> L.R.N.-B. 1973, M-17, et la <u>Loi sur les transports routiers</u> L.R.N.-B. 1973, M-16 de la province du Nouveau-Brunswick, édicte l'amendement suivant à l'Arrêté numéro 55, un arrêté de la Ville de Miramichi réglementant la circulation, le stationnement et l'utilisation des rues :</p>
<p>1. Schedule "B" STOP SIGNS is hereby amended by adding the following:</p> <p>806. Oak Street, at the northwest corner of Oak Street and Duke Street;</p>	<p>1. L'annexe « B » PANNEAUX D'ARRÊT est par la présente modifiée en ajoutant ce qui suit :</p> <p>806. Rue Oak, à l'angle nord-ouest des rues Oak et Duke;</p>
<p>2. Schedule "I" TAXI STANDS is hereby amended by deleting the following:</p> <p>Pleasant Street</p> <p>- Two parking spaces on the south side, adjacent to the east side of the former intersection with Ellen Street and opposite Regent Street, in the vicinity of 306 Pleasant Street</p> <p>And adding the following:</p> <p>Pleasant Street</p> <p>- Two parking spaces on the north side in the vicinity of 321 Pleasant Street</p>	<p>2. L'annexe « I » POSTES DE TAXI » est par la présente modifiée en effaçant ce qui suit :</p> <p>Rue Pleasant</p> <p>Deux places de stationnement du côté sud, adjacentes au côté est de l'ancienne intersection avec la rue Ellen et opposé à la rue Regent, à proximité du 306, rue Pleasant</p> <p>et en ajoutant ce qui suit :</p> <p>Rue Pleasant</p> <p>Deux places de stationnement du côté nord, à proximité du 321, rue Pleasant</p>
<p>3. Schedule "N" PARKING FOR VEHICLES OF DISABLED PERSONS is amended by adding the following under item (6) Henry Street:</p> <p>- One parking space on the west side, the first parking space adjacent to 141 Henry Street</p>	<p>3. L'annexe « N » STATIONNEMENT POUR VÉHICULES DE PERSONNES HANDICAPÉES est modifiée en ajoutant ce qui suit en vertu de l'article (5) rue Henry :</p> <p>Une place de stationnement du côté ouest, la première place de stationnement adjacente à la rue Henry</p>
<p>This By-Law shall come into effect upon approval by the Registrar of Motor Vehicles and the date of enactment thereof by City Council.</p>	<p>Le présent arrêté entrera en vigueur sur l'approbation du registraire des véhicules à moteur et à la date de son édicition par le Conseil municipal</p>
<p>READ THE FIRST TIME BY TITLE: April 28, 2011</p>	<p>PREMIÈRE LECTURE NOMINALE : Le 28 avril 2011</p>
<p>READ THE SECOND TIME BY TITLE: July 28, 2011</p>	<p>DEUXIÈME LECTURE NOMINALE : Le 28 juillet 2011</p>
<p>READ IN ITS ENTIRETY IN COUNCIL: July 28, 2011</p>	<p>LECTURE INTÉGRALE EN CONSEIL : Le 28 juillet 2011</p>
<p>READ THE THIRD TIME BY TITLE: July 28, 2011</p>	<p>TROISIÈME LECTURE NOMINALE : Le 28 juillet 2011</p>
<p>AND ENACTED: July 28, 2011</p>	<p>ET ÉDICTION : Le 28 juillet 2011</p>

Gerry Cormier  
MAYOR/MAIRE

Rhonda Fleming  
ACTING CITY CLERK/ SECRÉTAIRE MUNICIPALE INTÉRIMAIRE

This instrument purports to be a copy of the original registered or filed in the	Exemplaire présenté comme copie conforme à l'instrument enregistré ou déposé au bureau de l'enregistrement du comté de
<u>Northumberland</u>	<u>Nouveau-Brunswick</u>
County Registry Office New Brunswick	
<u>FEB 24 2012</u>	<u>31195093</u>
date/date	number/numéro

CANADA		CANADA
PROVINCE OF NEW BRUNSWICK		PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COUNTY OF NORTHUMBERLAND		COMTÉ DE NORTHUMBERLAND
I, <b>Rhonda Haining</b> , Acting City Clerk of the Municipality of Miramichi, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick, make oath and say as follows:		Je soussigné, <b>Rhonda Haining</b> , secrétaire municipal intérimaire de Miramichi, dans le comté de Northumberland et la province du Nouveau-Brunswick, déclare sous serment :
1.	<b>THAT</b> I am the Acting City Clerk of the Municipality of Miramichi, a municipal corporation, and that I am personally acquainted with the facts stated below;	1. Je suis secrétaire municipal intérimaire de Miramichi, municipalité incorporée et j'ai connaissance personnelle des faits déclarés ci-après;
2.	<b>THAT</b> the provisions of the <i>Municipalities Act</i> , R.S.N.B. 1973, M-22 the <i>Motor Vehicle Act</i> , R.S.N.B. 1973, M-17, and the <i>Motor Carrier Act</i> , R.S.N.B. 1973, M-16 of the Province of New Brunswick, where applicable, have been fulfilled as regards "By-Law Number 55-14, A By-Law to Amend By-Law Number 55, A By-Law of the City of Miramichi to Regulate Traffic, Parking and the Use of Streets", enacted by the Municipal Council of the Municipality of Miramichi on July 28, 2011.	2. QUE les dispositions de la <i>Loi sur les municipalités</i> agissent, L.R.N.-B. 1973, M-22 la <i>Loi sur les véhicules à moteur</i> , L.R.N.-B. 1973, M-17, et la Loi sur les transports routiers, L.R.N.-B. 1973, M-16 de la province du Nouveau Brunswick, où applicable, ont été respectés en ce qui concerne le « règlement numéro 55-14, un arrêté portant modification de l'Arrêté numéro 55, un arrêté de la Ville de Miramichi réglementant la circulation, le stationnement et l'utilisation des rues », édicté par le Conseil municipal de la municipalité de Miramichi, le 28 juillet 2011.
<b>AND</b> I make this statutory declaration believing it to be true to the best of my knowledge and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath and pursuant to the terms of the <i>Evidence Act</i> .		Je fais cette déclaration solennelle, la croyant vraie au meilleur de ma connaissance et sachant qu'elle a la même valeur et les mêmes effets que si elle était faite sous serment comme le prévoit la <i>Loi sur la preuve</i> .
<b>SWORN TO BEFORE ME</b>  At the Municipality of Miramichi, In the County of Northumberland, And the Province of New Brunswick, this 28 <sup>th</sup> day of July A.D., 2011.	Déclaration faite sous serment devant moi, à Miramichi, dans le comté de Northumberland et la province du Nouveau-Brunswick, le _____.	 <b>ACTING CITY CLERK/          SECRÉTAIRE MUNICIPAL INTÉRIMAIRE</b>
 <b>Commissioner of Oaths/Commissaire aux serments</b> <i>BENJAMIN A. SOLICITON</i>		